



**Truth Theological
Seminary**

Newsletter

北美真道神學院

Winter, 2007 冬季

www.truthseminary.com

我的心哪！“O My Soul!”

本文為 2006 年本院感恩節聚會之信息。作者邱茂松牧師為本院董事，現任洛杉磯華人教會同工聯合會總幹事。

This article was the message delivered at our Thanksgiving Service, on Nov. 19, 2006, by Rev. Dr. Morson Chiu who is our Board member, and the General Secretary of Greater Los Angeles Chinese Ministerial Association.

「你要保守你心，勝過保守一切，因為一切的果效是由心發出。」(箴卅一：23)『我的心哪！』是人向神禱告時，對自己所說的話，提醒他自己的心思意念，也可說是人的自我省察。在歲末年初的時候，相信聖靈也藉着這些經文向我們說話，「你們總要自己省察有信心沒有，也要自己試驗，豈不知你們若不是可乘絕的，就有耶穌基督在你們心裏麼？」(林後十三：5)

一)『我的心哪，你曾對耶和華說，祢是我的王，我的好處不在祢以外。』(詩十六：2)

我們的心都曾對神說過話，許過願。年輕人考大學前，向神祈求，「神哪，祢若帶領我，賜福我引進名校，進 V 理想的科系，我就相信祢，而且以後一定每個星期去作禮拜……。」也有人追女朋友追到禮拜堂來，他就向神禱告，「神哪，求祢保佑我，讓我追到這位女朋友，成為我的太太，我就相信祢，並每個星期跟她一起到教會敬拜祢。」結果神真的聽了他們的禱告，成全了他們進 V 理想的大學，追到心儀的姊妹結婚了。結果他們有沒有相信主，並去教會作禮拜呢？那就很難說了，反正神已經被利用了。但有多少人許願而還願呢？有人在病床上向神呼求，「神哪，只要祢醫好我的病，讓我活活的走出醫院，我就十分之一奉獻；不要說十分之一，連十分之一我都願意。」神憐憫並聽病人的祈求，醫好人的病，結果這個人有沒有十分之一的奉獻呢？不要說十分之一，恐怕連最基本奉獻責任都忘得一乾二淨了。

人沒有辦法勝過所有的環境、逼迫、試探、困難，所以人的盡頭就是神的起頭。當人肯放下自己，看透自己一無是處，肯來到主面前，向祂呼求，那就是人得救的第一步。但是人的障礙就是人因為自己的驕傲，總覺得自己還有一些本領，可以跟神交換。我們的神太瞭解我們了，祂瞭解我們比我們瞭解自己更深，所以祂也樂意接受我們許願，但「你許願不還，不如不許。」(傳卅：5)人因忘記還願，神就敗壞我們可所作的，甚至讓我們的环境更不順，病情更加重。因為我們許願不償還，我們的口使身體犯罪，不敬畏神，得罪了神。

舊約中的哈拿，因不能生育，受到很大的苦楚。有一天到神面前許願說，「萬軍之耶和華

啊，祢若垂顧婢女的苦情……賜我一 個兒子，我心使他終身歸與耶和華……」（撒下 一：11）結果神垂聽哈拿的禱告，哈拿就懷孕，生了一個兒子，給他起名叫撒母耳，意思是『從耶和華那裏求來的。』哈拿乳養孩子，等到兒子斷了奶，就把撒母耳帶到神面前去給祭司以利，並在神面前禱告說，「神啊，我曾向祢許願，要得一 個孩子；謝謝祢垂聽禱告，把孩子賜給我。現在孩子斷了奶，我來還願，把這孩子歸與耶和華。」結果撒母耳成為以色列被神重用的先知。而且「耶和華眷顧哈拿，她就懷孕生了三個兒子，兩個女兒。」（撒下 二：21）多麼美麗許願不忘還願的故事。

「祢是我的主，我的好處不在祢以外」，弟兄姊妹們，如果我們的好處是在主以外，總有一天你會發現，這些好處很快就如飛而去，成為泡影。相反的，如果這些好處是在主以內，是扎根在耶穌基督之中，這些好處是別人動搖不了，奪取不掉的，是取之不盡，用之不絕的。世人所謂的『好處』不過是榮華富貴、名利地位、升官發財、吃喝玩樂。這些東西還沒有得到以前，拼命追求，朝思暮想；等到獲得了，總覺得也不過如此。世人的欲望真是慾壑難填啊！我們的祖宗造字真是奇妙，『慾』字是指心中有一山谷，總是有欠缺，永遠填不滿。正如一位神學家所說的，「人的欲望永遠得不到滿足，除非滿足在神的裏面。」

今天對北美真道神學院來說，在座的弟兄姊妹為神學院代禱，月奉獻支持神學院的經費，都是主耶穌透過諸位帶給神學院的恩典，我們不會忘記；這些好處都不在主以外。『真道』成立十年來，現在正面臨關鍵時刻：鍾牧師休牧會工作繁重，教會擴建工程開始進行，辭去院長職務。七年來他義務在神學院服事，任勞任怨，並募捐來不少的奉獻；他為神學院所作的，正如「雅各愛拉結，就看七年如同幾天」。求神紀念祂僕人的擺上。我們不但需要一位新的院長、教務主任，更須要招更多的學生。求神透過每位支持『真道』的弟兄姊妹的代禱、引介，讓我們在未來的十年都不會缺乏同工、學生與經費。

二）「我的心哪，你為何憂悶，為何在我裏面煩躁。應當仰望神，因祂笑臉幫助我，我還要稱讚祂。」（詩四十二：5）

本節經文提到憂悶、煩躁。陽光底下沒有新鮮的事；今天流行的時代病——憂鬱症，在三千年前已經有了。憂鬱、煩躁的原因很多，但其中一個重要的原因是不知道仰望神。當我們把眼睛從地上轉到天上，從人轉到神，盼望、喜樂就來了。我們的壓力也終得釋放；神是月笑臉幫助我們的。聖經記載彼得三次不認主，主轉過身來看彼得，就把彼得看哭了。雖然聖經沒有詳細描述主是月笑臉看彼得，但在面臨被釘十字架的痛苦光景之下，我們可猜測主仍用溫柔、寬恕的眼光來提醒彼得，相信這一看，讓彼得終身難忘。

人的笑臉有時是靠不住的，所謂『笑裡藏刀』，『皮笑肉不笑』。人的幫助總是有限度的，

講條件的，但主的笑臉、幫助、扶持，總是下早下晚，總在最合適的時機出現。

挪亞一家八口，和那極多的動物被關在方舟裏面，整整一年的時間，但神特別交代挪亞，「方舟」邊要留透光處，」（創九：16）重點乃是方舟預表主耶穌的救恩；人要單單仰望坐在天上寶座的子，不要看患難的環境，不要看氾濫的洪水，要我們定睛在天」，因「洪水氾濫之時，耶和華坐轎為子。」（詩七十一：10）當我們仰望主的幫助，就是在患難的環境中還能讚美祂。

三）「我的心哪，你當默默無聲等候神，因為我的盼望是從祂而來。」（詩六十二：5）

當人碰到攻擊，遇到冤枉，受人誤會，總會心懷不平，嫉恨別人，並想要打擊；但詩人大衛告訴我們一個功課，不用自己伸冤，不用自我辯護，寧可默默無聲，安靜下來，「你們要休息，要知道我是神。」（詩四十六：10）休息的原意是安靜，安靜勿動，讓神工作，讓神帶領，讓神出可。

舊約中有兩個神蹟都與默默無聲有關：

第一個是摩西帶領以色列人出埃及，在紅海旁邊法老的軍隊追上來了，前有紅海，後有追兵，以色列人在急躁發怨言的時候，摩西對以色列百姓說，「不要懼怕，只管站住，……耶和華必為你們爭戰。你們只管靜默，不要作聲。」（出十四：13, 14）以後的翻頁我們都知道了：摩西舉可向海伸杖，紅海的水分開，以色列人下海中走乾地；都平安的到了對岸，等到埃及軍隊、馬車跟到海中，耶和華使他們全軍大亂。摩西再向海伸杖，水就回流淹沒了埃及人的車輛和馬車，全軍覆沒，耶和華就這樣拯救以色列人脫離埃及人的可。

第二個是約書亞帶領以色列人過了約旦河，攻打耶利哥城，這是他們進V地地的第一仗。約書亞蒙神啟示告訴以色列的百姓說，「你們不可呼喊，不可出聲，連一句話也不可出你們的口，等到我吩咐你們呼喊的日子，那時才可以呼喊。」（書六：10）這樣百姓一連六日每天繞城一次，除了祭司吹角，其餘的人靜默無聲。到了第七日，他們繞城七次，到了第七次，約書亞吩咐百姓說，「呼喊罷，因為耶和華已經把城交給你們了。」（書六：16）於是百姓呼喊，祭司也吹角，城牆就墮陷，以色列人就攻下耶利哥。安靜就是力量，在安靜中看見大有能力的神在動工。在聖誕的季節，我們有機會聽韓德爾的作品《彌賽亞》，其中的《哈利路亞大合唱》，在快結束之前，詩班指揮的棒一劃，合唱的聲音突然停頓，時間靜止了，空氣好像凝結在那裏。只有三秒鐘的時間，指揮棒再一揮，《哈利路亞》的聲音傾瀉而出，千軍萬馬，讓聽眾體驗到神的同在，真是讚美神的聲音。祂是我們的磐石，我們的拯救，我們的高臺，能力、榮耀都歸於祂。

四) 「我的心哪，你要稱頌耶和華，不可忘記祂的一切恩惠。」(詩- 103 : 2)

人往往有一樣軟弱，蒙神的恩惠，卻像那十個被大痲瘋的病人，得了醫治，卻只有一位回來感謝。我們常常忘記神的恩惠，並且不把榮耀歸給神。當我們走在窄路上，碰到難處，遇到小委屈，常常大發牢騷、埋怨神，覺得我們是在背十字架，結果擔子越來越重，攔阻越來越大。此時應該抓住一個秘訣，回過頭數算神給我們的恩惠，因為神的恩惠太多了。「祂赦免你的一切罪孽，醫治你的一切疾病。祂救贖你的命脫離死亡，以仁愛和慈悲為你的冠冕；祂用美物使你所願的得以知足，以致你如鷹展翅還童。耶和華施行公義，為一切受屈的人伸冤。」(詩- 103 : 3~6) 當我們懂得數算神的恩惠，我們就看出來眼前的難處實在算不得什麼，主的恩惠是夠我們用的。這樣數算，我們的信心就大起來了；智慧也來了，能力也來了，喜樂平安也來了，難處就過去了。你說是嗎？

所以弟兄姊妹們，「我拿什麼報答耶和華向我所賜的一切恩惠。我要舉起救恩的杯，稱揚耶和華的名。我要在祂眾民面前向耶和華還我的願。」(詩- 116 : 12-14)

感恩 · 謝恩 · 報恩

Thank God for All His Blessings

由衷的感激弟兄姊妹及各教會對本院的關愛，忠心地在各方面扶持我們。在本院正積極地推廣牧學博士，神學(聖經研究)碩士，道學碩及教會音樂碩士課程的當前，本院深盼有更多的牧師同工和弟兄姊妹能抓緊機會，在優良的師資下，成就神對您的呼召，替鍊您的技術，擴張您的能耐，發長您的恩賜。願您與神的同行是更加親密和甘甜。

We deeply appreciate your love, support, and concern toward this Seminary, faithfully supporting us prayerfully and financially. As we actively promoting our D. Min., MABS, M. Div., and MCM Programs, we pray that many of you will seize the moment, fulfilling your calling, sharpening your skills, expanding you capabilities, and developing your talents, under many of our high quality and talented teachers. May your walk with the Lord be even closer and sweeter.

古稀之年唸神學 鞠躬盡萃傳主恩

李但以理—聖經研究文學碩士學員

摩西曾在詩篇第九十篇說過，我們一生的年日是七十歲，若是強壯可到八十歲，而杜甫在『曲江詩』中說到人生七十古來稀。我以古稀之年，來北美真道神學院讀神學，這是神格外的恩典；就像保羅所說，「神卻揀選了世上愚拙的，叫有智慧的羞愧，又揀選了世上軟弱的，叫那強壯的羞愧，神也揀選了世上卑賤的，被人厭惡的，以及那無有的，為要奪掉那有的，使一切有血氣的，在神面前一個也不能自誇。」（林前1:27-29）

從我出生之日起，父母對我有很大的期望，給了一個先知名字，希望我能效法2600多年前的但以理，能為神所用。我雖然不配，但主的恩典是夠我用的，因為祂的能力是在人的軟弱上顯得完全，所以我更喜歡誇自己的軟弱，好叫基督的能力覆庇我。（林後12:9）

中國內地會的創始人戴德生（Hudson Taylor）於1865年創立中國內地會；四年後（1869）高學海（J. E. Cardwell）就到了江西，帶領多人歸主。我的外祖母就是江西內地會第一任中國牧師。我的父母訓練我，在四歲時到曾祖母家，站在桌子上向親友們傳福音，使我成為一個沒有上過神學最小的傳道人。我的父母一生均在教育界工作，他們希望我能對聖經有深入的研究。我在過年期得過相當多的聖經函授證書；由於抗日，內戰逃難，始終沒有受過有系統的神學訓練。

前幾年，經彭姊妹的介紹，能進北美真道神學院成為一個神學生。在這裡，我看到神的憐憫和恩惠，讓我完成神的託付。雖然曾經歷非常艱難的過程，令我當時幾乎想要休學，但全班互助互愛的同學們，拉攏可為我代禱，神使我堅持不看環境，不看自己，不看人，專心仰賴主，來接受裝備。

感謝神，在我這一個無用的器皿身上，神仍舊能使用年老的人。親愛的讀者，如果你比我年輕，神也能在你身上工作，讓你能接受訓練，作一個好撒瑪利亞人（路十:33-34）去關懷別人。我只有說，感謝神！願榮耀歸與主！在這末世，因我們願意接受挑戰，以致使更多的中國人，能接受耶穌基督，作他們個人的救主。

財務報告 Financial Report (10/1 - 12/31/06)

	十月 OCT	十一月 NOV	十二月* DEC*	總計 TOTAL
總收入 Gross Receipts	\$16,322	\$24,807	\$126,049	\$167,178
總支出 Gross Expenses	28,880	26,717	34,417	90,014
結餘 (欠) Balance	(\$12,558)	(\$1,910)	\$91,632	\$77,164

* 十二月收到一筆特別奉獻十萬元。求主紀念並賜福奉獻者! Received a special donation of \$100,000 in December.

特別基金 Special Funds	結存 Year-to-date
圖書館基金 Library Fund	\$39,931
助學/獎學基金 Financial Aid/Scholarship Fund	\$97,290
鋼琴基金 Piano Fund	\$11,330
特別基金總額 Total Special Funds	\$148,551

奉獻者名單 Donor's Circle (10/1 - 12/31/06)

東洛杉磯中華浸信會	\$100	黃銘德, 陳 啟	孫國政, 魏美瑾
爾灣華人第一浸信會	\$300	陳美娥	宋鄭丹嬌
洛杉磯福音浸信會	\$3,000	董利華, 黃心媛	湯育光
培城福音浸信會	\$2,480	郭陳麗英	曾金証
羅蘭崗基督徒禮拜堂	\$600	鄭大才, 朱蘋瑜	鄧偉光, 傅穗波
		鄭東帆, 馮爾華	李 斌, 許慕珊
		黎傳賢	苗念陸, 陳慧敏
		劉煥彪	黃世賢, 王珊珊
陳宗澤, 鍾榮玉	錢嘉和, 許正懿	李成就, 梁芳齡	王麗萍, 王聲華
張新千恩,	陳丹華	李冠義, 李嘉怡	王克奮, 王敬之
張繼仁	唐重光, 黃家露	李新明, 劉 玟	王迪邁, 龍錫範
張繼忠,	侯曼妮	梁結中, 沈 萍	王參元, 唐傑清
張昭平	方迪如	盧 鑫, 高秀文	黃偉斌
張阿立言	傅高芳	潘關貞華	吳昊坤, 陳淑儀
張善昌 蘭	何源斌, 余珠英	鮑允濤	吳小榮
趙少樵	何永福, 陳淑婷	小景好, 陳淑姿	梁尚瑛
陳聲振, 王露琪	黃澤臣, 陳淑貞	小景桐, 楊恩君	任靜玉

Chan, Yu-Chiu & Helen Oilum	Hsu, Emily L.	Lum, David & Joyce
Chang, John & Sophia	Hwang, Kang & Irine	Mittongtare, Vibul & Suksiri
Chang, Sheng Long & Chia Hwa Chen	Kao, Wei Ping & Chin Mei	Ng, Agnes
Chen, Marie	Ku, Joanna C.M.	Shen, Jack & Mary
Chia, Donald & Mabel	Kwan, Jen & Lok	Sun, Hui Juan
Chiu, Morson & Rebecca	Lang, Yun (aka Tinya Wang)	Tam, David & Alma
Chow, Paul & Ruth	Laraway, John & Tsu Ling	Tam, Esther
Chung, Wilfred & Sharon	Lee, Samuel & Alice	Wang, Kuan-I, Eng-Nang
Doo, Lee-Min & Tina	Lee, Shao Sin & Nancy	Wang, Yin Lin & Sheng Sheng
Fan, Daniel & Grace	Lei, William & Wei Ching	Wong, Benny
Fan, Joan	Li, But Biu & Esther	Wu, Luke Lin Yu & Esther Shai Chiu Lee
Fong, Fred & Freda	Liao, David & Margaret	Yang, Clara Han Yin
Hines, L.J., Jr.	Lim, Richard & Jane	Yeh, Timothy & Li-Hsiang
Hou, Tommy & Nancy	Lum, Jasmine O.	Yu, Shau Lai

介紹新教務主任 周貴發牧師

Introducing the New Academic Dean Rev. Paul K. Chow

感謝神的預備及帶領，本院董事會成員發牧師接受了邀請，成為我們的新教務主任。除了學術上的成就——他擁有道學碩士和神學碩士學位，也是神學博士候選人——發牧師也擁有豐富的教務及牧會經驗——他曾在香港的中華神學院任教多年，並擔任他們的教務主任，他也曾任教於香港建道神學院及香港浸會大學；他曾任洛杉磯浸信會救恩堂主任牧師逾十年之久。作為董事及教師，發牧師對於本院的貢獻也很大。因他對神的敬畏和委身，對本院的熱愛和關懷，深信神必大大的賜福並使用他來擴長神的國度和本院的發展與成長。

Praise God for His provision to lead Rev. Paul Chow, TTS Board Member, to accept our invitation to be the Academic Dean of this Seminary. In addition to the fact that he holds a M.Div. and Th.M. degrees and is a Th.D. candidate, Rev. Chow also has much experience academically. He had taught at China Bible Seminary in Hong Kong and served as its Dean of Studies; he had also taught at Alliance Bible Seminary and at Hong Kong Baptist University. Furthermore, he has served as the Senior Pastor of Chinese Grace Baptist Church for over 10 years. As Board Member and Instructor, his contributions to this Seminary are countless. With his devotion and commitment to the Lord, and his love and concern for this Seminary, we are confident that the Lord will bless him and use him mightily, for the furtherance of His kingdom and the development and growth of this Seminary.